

vivahogar&co
BEAUTY IS SMART

MANUAL DE INSTRUCCIONES

MANUAL DE INSTRUÇÕES

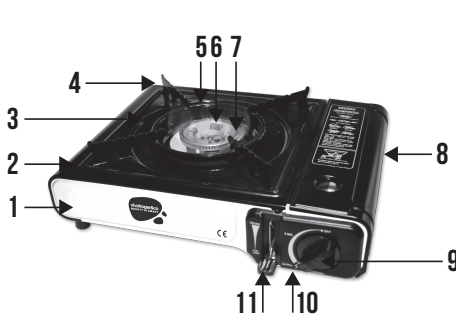
VH95871



COCINA DE GAS PORTÁTIL

COZINHA A GÁS PORTÁTIL

COCINA DE GAS PORTÁTIL



1. Protección frontal
2. Placa superior para la bandeja de goteo
3. Pantalla de protección contra el viento
4. Soporte de la bandeja
5. Bandeja de goteo
6. Cabezal del quemador
7. Cuerpo del quemador
8. Protección del cartucho
9. Regulador de llama con encendido piezoeléctrico
10. Panel de control
11. Palanca de cierre del cartucho

01. DATOS TÉCNICOS

Tipo de gas: Butano

Consumo calórico nominal: 2,6kW

Consumo: 160 g/h. (Máxima potencia)

Dimensiones: 340x280x115 mm

Peso: 1,97 Kgs

CE Declaración de conformidad CE

Declaramos que este producto cumple con las normas y directivas mencionadas.

IMPORTANTE

Lea atentamente estas instrucciones y familiarícese con el aparato antes de conectarlo al cartucho de gas.

Conserve estas instrucciones para usarlas en un futuro si fuese necesario.

Este aparato funciona con cartuchos de butano según norma EN417.

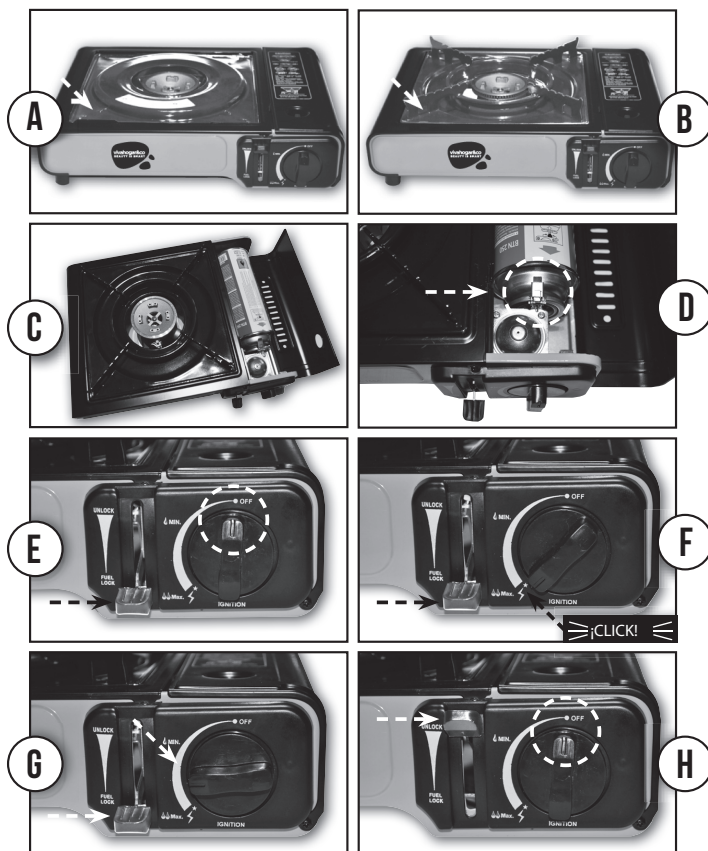
Utilizar sólo en zonas ventiladas y así evitar acumulaciones peligrosas de gases no quemados.

Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.

Extraiga la bandeja de goteo/soporte de la cubeta de la parte superior y gírela para colocarla en su posición correcta.

No utilice el aparato si las juntas presentan daños o desgaste.

No modifique ni manipule el aparato.



- A. Extraiga el soporte de la bandeja del embalaje.
- B. Colóquelo en la posición correcta con los soportes de sujeción hacia arriba.
- C. Abra la tapa de protección del cartucho e introdúzcalo con la cabeza hacia adelante.
- D. Asegúrese que la muesca queda hacia arriba y está alineada con la guía de la válvula.
- E. Empuje hacia abajo la palanca de cierre del cartucho. Si oye un ruido parecido a un silvido, el cartucho no está bien colocado. Corrija entonces su posición.
- F. Gire el regulador totalmente hacia la izquierda y sitúelo en la posición "IGNITION" hasta que se active el dispositivo de encendido. Repita esta operación si no se enciende.
- G. Mueva el regulador a la posición de intensidad de llama que desee.
- H. Gire el regulador a la posición "OFF" y levante la palanca del cartucho.

02. DISPOSITIVO DE SEGURIDAD

El aparato está dotado de un dispositivo de seguridad que interrumpe el suministro de gas si la presión del cartucho es excesiva. El cartucho no se puede instalar si el regulador no está en la posición de apagado (off) o su bandeja de goteo está en posición de transporte.

El aparato tiene una válvula de regulación de la presión y sirve para evitar llamaradas al reducir la presión del gas.

Antes de conectar el cartucho de gas, deberá controlar que las juntas estén bien colocadas y en buen estado.

Reemplace el cartucho de gas en un lugar al aire libre y alejado de otras personas.

03. ADVERTENCIA

- No coloque nunca dos cocinas una al lado de la otra.
- No utilice nunca recipientes o sartenes que cubran la tapa de protección del cartucho.
- No utilice el aparato sin la bandeja de goteo/soporte.
- El aparato debe utilizarse sobre una superficie horizontal.
- Después del uso, deberá limpiar todos los restos de comida.
- No utilice el aparato cerca de materiales inflamables.
- Antes de retirar el cartucho compruebe que está vacío agitándolo para ver si contiene líquido.
- Cambie el cartucho en un lugar seguro, al aire libre o zona ventilada.
- No utilice nunca una llama para detectar posibles fugas.

04. DESPUÉS DE SU USO

En caso de emergencia se puede apagar inmediatamente la cocina levantando la palanca del cartucho.

Compruebe que la cocina esté apagada antes de desconectar el cartucho de gas. Por su propia seguridad, le rogamos quite siempre el cartucho después de uso.

05. MANTENIMIENTO Y CONSERVACIÓN

Una vez que la cocina se ha enfriado completamente:

- Extraiga el cartucho, póngale el tapón de seguridad y guárdelo en un lugar fresco, seco y bien ventilado.
- Después del uso debe limpiar bien la cocina eliminando todos los restos de alimentos y grasa.
- Coloque la bandeja de goteo de manera que tanto la bandeja como los soportes queden bocabajo.

- Posteriormente guarde la cocina portátil en la maleta de transporte.
- No modifique ni intente reparar el aparato usted mismo.
- En caso de problemas, póngase en contacto con el servicio de asistencia con su vendedor habitual.

06. LOCALIZACIÓN Y RESOLUCIÓN DE AVERÍAS

NO LLEGA GAS:

- Verifique que el cartucho de gas esté conectado correctamente.
- El cartucho de gas está agotado.
- Agite el cartucho

NO SE ENCIENDE:

- Limpie el cabezal del quemador con un cepillo.

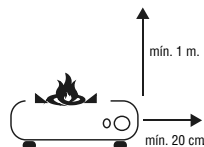
ATENCIÓN



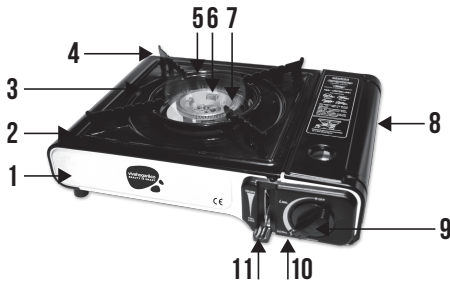
Algunas piezas pueden alcanzar temperaturas muy elevadas.



Mantenga el aparato lejos del alcance de los niños.



COZINHA DE GÁS PORTÁTIL



1. Proteção frontal
2. Placa superior para a bandeja de limpeza
3. Placa de proteção contra vento
4. Suporte da bandeja
5. Bandeja de limpeza
6. Cabeça do queimador
7. Corpo do queimador
8. Proteção do cartucho
9. Regulador da chama com acendimento piezoelétrico
10. Painel de controlo
11. Alavanca de encerramento do cartucho

01. DADOS TÉCNICOS

Tipo de gás: Butano

Consumo calórico nominal: 2,6kW

Consumo: 160 g/h. (Potência máxima)

Dimensões: 340x280x115 mm

Peso: 1,97 Kg

CE declaração de conformidade ce

Declaramos que este produto cumpre com as normas e diretivas mencionadas.

IMPORTANTE

Leia atentamente estas instruções e familiarize-se com o aparelho antes de o ligar ao cartucho de gás.

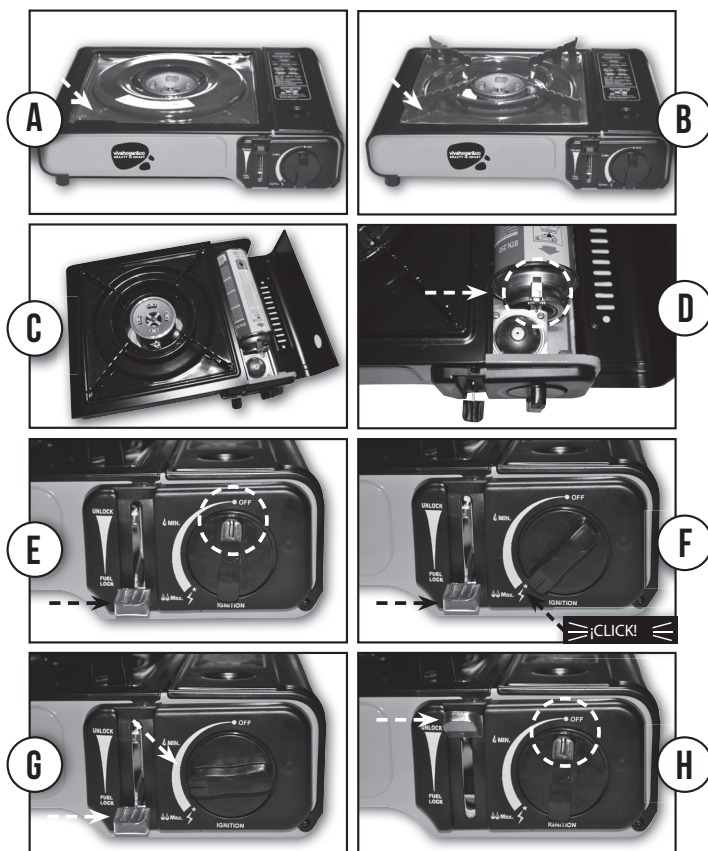
Conserve estas instruções para usá-las no futuro, se necessário.

Este aparelho funciona com cartuchos de butano de acordo com a norma EN417. Utilizar apenas em áreas ventiladas e assim evita a acumulação perigosa de gases não queimados.

Mantenha o aparelho fora do alcance das crianças.

Retire a bandeja de limpeza/suporte da cuba da parte superior e gire-a para a colocar na sua posição correta.

Não utilize o aparelho se as junções apresentarem danos ou desgaste. Não modifique ou manipule o aparelho.



- A. Retire o suporte da bandeja da embalagem.
- B. Coloque-o na posição correta com os suportes de fixação virados para cima.
- C. Abra a tampa de proteção do cartucho e introduza-o com a cabeça para a frente.
- D. Assegurando-se de que a ranhura fique para cima e esteja alinhada com a guia da válvula.
- E. Empurre para baixo a alavanca de encerramento do cartucho. Se ouvir um ruído parecido com um assobio, o cartucho não está bem colocado. Corrija a sua posição.
- F. Gire o regulador totalmente para a esquerda e coloque-o na posição "IGNITION" até que seja ativado o dispositivo de acendimento. Repita esta operação se não se acender.
- G. Mova o regulador para a posição de intensidade de chama que deseje.
- H. Gire o regulador para a posição "OFF" e levante a alavanca do cartucho.

02. DISPOSITIVO DE SEGURANÇA

O aparelho está dotado de um dispositivo de segurança que interrompe o fornecimento de gás se a pressão do cartucho for excessiva. O cartucho não poderá ser instalado se o regulador não estiver na posição desligado (OFF) ou se a bandeja de limpeza estiver em posição de transporte. O aparelho tem uma válvula de regulação da pressão e serve para evitar labaredas ao reduzir a pressão do gás.

Antes de ligar o cartucho de gás, deverá verificar se as junções estão bem colocadas e em bom estado. Substitua o cartucho de gás num lugar ao ar livre e afastado de outras pessoas.

03. ADVERTENCIA

- Nunca coloque dois fogões um ao lado do outra.
- Nunca utilize recipientes ou frigideiras que cubram a tampa de proteção do cartucho.
- Não utilize o aparelho sem a bandeja de limpeza/suporte.
- O aparelho deve ser utilizado sobre uma superfície horizontal. Após o uso, deverá limpar todos os restos de comida. Não utilize o aparelho perto de materiais inflamáveis.
- Antes de retirar o cartucho verifique se está vazio agitando-o para ver se contem líquido.
- Troque o cartucho num lugar seguro, ao ar livre ou área ventilada. Nunca utilize uma chama para detectar possíveis fugas.

04. APÓS A UTILIZAÇÃO

Em caso de emergência pode desligar imediatamente o fogão levantando a alavanca do cartucho.

Verifique se o fogão está desligado antes de desligar o cartucho de gás.

Para sua própria segurança, por favor, remova sempre o cartucho após o uso.

05. MANUTENÇÃO E CONSERVAÇÃO

Quando o fogão tiver arrefecido completamente:

- Remova o cartucho, coloque a tampa de segurança e armazene-o num local fresco, seco e bem ventilado.
- Após o uso limpe bem o fogão, removendo todos os resíduos de alimentos e gordura.
- Coloque a bandeja de limpeza de forma que a bandeja e os suportes fiquem de cabeça para baixo.
- Em seguida, guarde o fogão portátil Yesca no estojo de transporte.
- Não modifique ou tente reparar o aparelho.
- Em caso de problemas, entre em contato com a assistência técnica ou com o seu revendedor local.

06. LOCALIZAÇÃO E RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

NÃO TEM GÁS:

- Verifique se o cartucho de gás está ligado corretamente.
- O cartucho de gás acabou.
- Agite o cartucho.

NÃO ACENDE.

- Limpe a cabeça do queimador com uma escova.

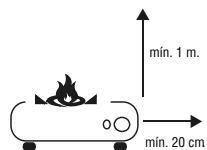
ATENÇÃO



Algumas peças podem atingir temperaturas muito elevadas



Mantenha o aparelho longe do alcance das crianças





**CERTIFICADO
DE GARANTÍA**
CERTIFICAÇÃO DE GARANTIA

MODELOS: VH95871 / BDZ-155-A(ZA-2)-M

FECHA DE COMPRA:

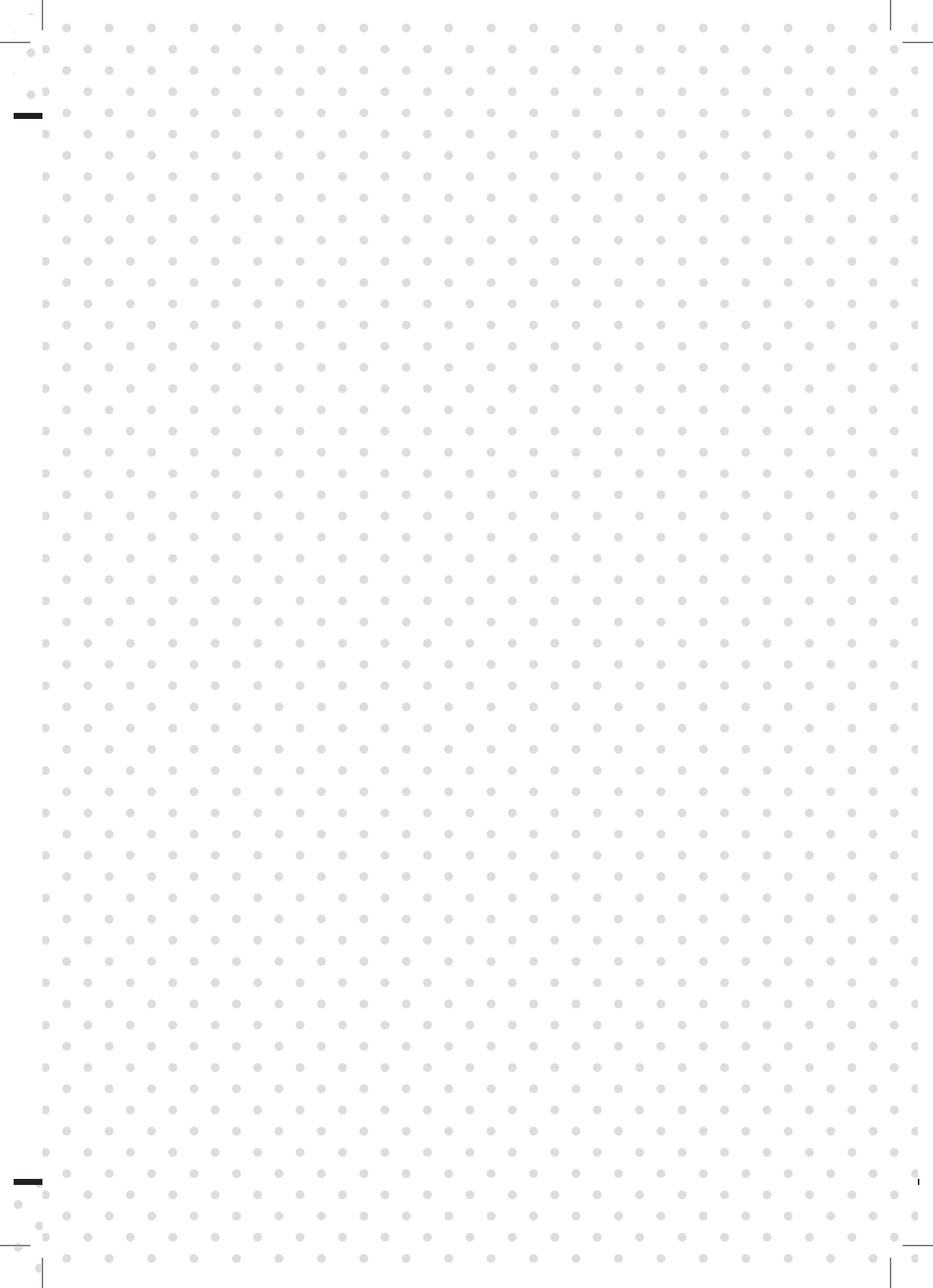
DATA DA COMPRA:

SELLO DEL VENDEDOR:

CARIMBO DO VENDEDOR:

El usuario de este aparato está amparado por los derechos que le otorga la vigente Ley General para la Defensa de los Consumidores y Usuarios. El funcionamiento correcto de este aparato está garantizado por 2 años a partir de la fecha de compra. La garantía quedará automáticamente anulada si la avería es consecuencia de un mal uso ó de una manipulación indebida del aparato. Ante cualquier reclamación se deberá acompañar la tarjeta de garantía con la indicación de la fecha de compra y el sello del establecimiento vendedor.

O usuário de esta máquina está protegido pela Ley Geral para a Defesa dos Consumidores e Usuários. A máquina tem garantia de dois (2) anos a partir da data de compra. A garantia fica automaticamente sem efeito quando a avaria fora devida a o mal uso da máquina ou a o seu uso incorrecto ou motivos quaisquer devidos á culpa do usuário. Também ficará sem efeito a garantia quando a máquina tenha sido manipulada em qualquer maneira por pessoal diferente do da firma que da a garantia. Para qualquer reclamação deverá a ompanhar a tarxeta de garantia devidamente pre-enchida e com carimbo do vendedor.





Importado por / Importado por:

COMAFE S.COOP.

F-28195873

Polígono Industrial N^o Señora de Butarque.

Calle Rey Pastor 8, 28914, Leganés

Madrid, España

FABRICADO EN / FABRICADO EM R.P.C.

VH95871 / BDZ-155-A(ZA-2)-M

